



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1. Termékazonosító** Top Efekt TOTAL
Anyag / keverék keverék
- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
A keverék azonosított felhasználása
Tisztítószer.
Ellenjavallt felhasználások (keverék)
nincs adat
- 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
Gyártó
Név vagy kereskedelmi név TENZI Sp. z o.o.
Cím Skarbimierzyce 20, Dołuje, 72-002
Lengyelország
ADÓSZÁM PL8512583405
Telefon +48 91 3119777
E-mail info@tenzi.pl
Honlap címe www.tenzi.pl
- A biztonsági adatlapért felelős illetékes személy e-mail címe**
Név technolog@tenzi.pl
E-mail technolog@tenzi.pl
- 1.4. Sürgősségi telefonszám**
112-es európai segélyhívószám

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**
A keverék osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint
A keverék veszélyesként van osztályozva.
- Skin Corr. 1A, H314
Eye Dam. 1, H318
- Legfontosabb egészség- környezetkárosító hatások**
Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram



Figyelmeztetés

Veszély

Veszélyes anyagok

nátrium hidroxid
Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett
etidronsav

Figyelmeztető mondatok

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331 LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

P405 Elzárva tárolandó.

Kiegészítő információk

<5 % foszfonátok, <5 % anionos felületaktív anyagok, <5 % nem ionos felületaktív anyagok

A gyermekbiztos zárra és a kitapintható jelképre vonatkozó előírások

A csomagolást tapintással érzékelhető, veszélyt jelző jelképpel kell ellátni. A csomagolást gyermekbiztos zárral kell ellátni.

2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Bizottsági rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Bizottsági rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal. A keverék nem tartalmaz olyan anyagot, mely kimeríti az 1907/2006/EK (REACH) rendelete értelmében, rendelet XIII. melléklete szerinti PBT vagy vPvB anyagokra vonatkozó kritériumokat. Nem tartalmaz PMT/vPvM összetevőket.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzői

Alább feltüntetett anyagokból és adalékanyagokból álló keverék.

A keverék veszélyes-anyag tartalma, valamint olyan anyag-tartalma, amelyre meg van határozva az üzem levegőjében megengedett legmagasabb koncentráció

Azonosító számok	Anyag neve	Tartalom a keverék tömegszáza lékában	Az osztályozás az 1272/2008/EK rendelet szerint	Megj.
Index: 011-002-00-6 CAS: 1310-73-2 EK: 215-185-5 Regisztrációs szám: 01-2119457892-27-XXXX	nátrium hidroxid	<7	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314 Egyedi koncentrációs határérték: Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 % Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 %	1
CAS: 68439-54-3 Regisztrációs szám: polimer	Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett	<5	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	
CAS: 15763-76-5 EK: 239-854-6 Regisztrációs szám: 01-2119489411-37-XXXX	Nátrium-kumén-szulfonát	<5	Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 2809-21-4 EK: 220-552-8 Regisztrációs szám: 01-2119510391-53-XXXX	etidronsav	<3	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318	

Megjegyzések

1 Anyag, amelyre expozíciós határértékek vannak kiszabva.

Minden osztályozás és szabványos figyelmeztető mondat teljes szövege megtalálható a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ügyeljen a saját biztonságára. Amennyiben egészségi panaszok lépnek fel - vagy bizonytalanság esetén - orvoshoz kell fordulni, és ezt a biztonsági adatlapot át kell adni. Az eszméletét veszített sérültet stabilizált helyzetben oldalra kell fordítani, a fejét enyhén be kell hajtani, biztosítani kell a szabad légzést, hányást előidézni nem szabad. Ha a sérült magától hány, akadályozza meg a hányadék belélegzését. Közvetlen életveszély esetében végezzen újraélesztést az érintet személynek és biztosítson orvosi segítséget. A lélegzés megállása esetében - azonnali mesterséges lélegeztetés végrehajtása szükséges. Szívmegállás esetén - közvetlen szívmasszázszt hajtson végre.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

Belélegzés esetén

Ügyeljen a saját biztonságára, ne engedje, hogy a sérült mozogjon! Azonnal szüntesse meg az expozíciót, és a sérültet vigye friss levegőre. Figyeljen a beszennyezett ruhákra. A helyzettől függően biztosítsa az orvosi kivizsgálást, figyelembe véve, hogy gyakran a sérültet legalább 24 órán keresztül megfigyelés alatt kell tartani.

Ha bőrre kerül

Az elszennyeződött ruhát le kell venni. Vegye le a gyűrűket, órákat, karláncokat a mosás előtt vagy közben, ha a bőr szennyezett részein viselte őket. A helyzettől függően hívja a mentőket és mindig biztosítsa az orvosi kivizsgálást. A szennyezett területet (ha lehet) langyos vízzel, 10-30 percig kell öblíteni, kefével, szappant vagy más semlegesítő anyagot ne használjon. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás. Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül.

Szembe kerülés esetén

Azonnal, bő folyó vízzel öblítse ki a sérült szemét, az ujjával húzza szét a szemhéjat (akár erőszakkal is), ha a sérült kontaktlencsét hord, azt vegye ki. Semlegesítést nem szabad végrehajtani! A szemet belülről kifelé, 10-30 percig öblíteni kell, meg kell előzni a másik szem sérülését. A helyzettől függően hívja a mentőket vagy a lehető leggyorsabban hívjon orvosi segítséget. Minden sérültet orvoshoz kell vinni, még akkor is, ha sérülés jelentéktelen volt.

Lenyelés esetén

TILOS HÁNYÁST ELŐIDÉZNI! Komplikációkat okozhat, pl. a mosószerek és más habképző szerek esetén.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belélegzés esetén

A kipárolgások belélegzése kimarhatja a légzőrendszert.

Ha bőrre kerül

Súlyos égési sérülést okoz.

Szembe kerülés esetén

Súlyos szemkárosodást okoz.

Lenyelés esetén

Kimarhatja az emésztőrendszert.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A gyógyítás szimptomatikus.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Alkoholnak ellenálló hab, széndioxid, por, vízpermet, szórt víz.

Az alkalmatlan oltóanyag

Víz - vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén szén-monoxid, szén-dioxid és más mérgező gázok szabadulhatnak fel. A veszélyes bomló anyagok (égéstermékek) belélegzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Zárt rendszerű légzőkészülék (SCBA) vegyvédelmi ruhával csupán abban az esetben, ha személyes (közeli) érintkezés valószínű. Használjon önálló légzőkészüléket és teljes védőruhát. Előzze meg a szennyezett tűzoltó anyag csatornába, talaj- vagy felszíni vizekbe való kerülését.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőeszközöket. Kövesse az utasításokat a 7. és 8. szakaszba. A permet köd/gőzök/permet tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a készítmény talajba, felszíni vizekbe és talajvízbe kerülését.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kifolyt terméket megfelelő (nem gyúlékony) abszorbeáló anyaggal (homok, föld, kovaföld stb.) szórja be, gyűjtse össze és jól zárható, megjelölt edénybe tárolja; a 13. szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. A termék nagymennyiségű szivárgása esetén tájékoztassa a tűzoltóságot és más illetékes helyi hatóságokat. A kifolyt termék feltakarítása után a szennyezett helyet nagy mennyiségű vízzel mossa fel. Oldószereket ne használjon.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd szakasz 7., 8. és 13.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Előzze meg, hogy a gázok és gőzök koncentrációja a munkahelyi levegőben megengedett legnagyobb koncentrációt túllépje. A permet köd/gőzök/permet tilos. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen. A használatot követően, kezeit és az érintett testrészeket alaposan meg kell mosni. Használja a 8. szakasz szerinti személy- és munkavédelmi eszközöket. Be kell tartani az érvényes biztonsági és egészségvédelmi előírásokat.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A terméket csak eredeti műanyag csomagolásban (nagy sűrűségű polietilén HDPE) tárolja. Ne töltsé cserecsomagolásba. A terméket tartalmazó edényeket száraz, szorosan zárt, +5 ÷ 35°C hőmérsékletű, hatékony szellőzésű, könnyen mosható, nem nedvszívó padlóval ellátott helyiségben kell tárolni. Óvja a terméket napfénytől, hőtől és fagytól. Gyújtóforrástól és nyílt lángtól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet min 5 °C, max 35 °C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

nincs adat

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék olyan anyagokat tartalmaz, amelyekre munkahelyi expozíciós határértékeket állapítottak meg.

Magyarország

5/2020. (II. 6.) ITM Decree Annex 1

Az anyag (összetevő) megnevezése:	Típus	Érték
nátrium hidroxid (CAS: 1310-73-2)	ÁK-érték	1 mg/m ³
	CK-érték	2 mg/m ³

Megjegyzések

Maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát).

DNEL

etidronsav				
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Fogyasztók	Orális	6,5 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	6,5 mg/kg	Akut rendszer hatások	SDS

nátrium hidroxid				
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Belélegzés	1,0 mg/m ³	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	1,0 mg/m ³	Krónikus helyi hatások	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát				
Munkavállalók / fogyasztók	Expozíciós út	Érték	Hatás	Forrás
Munkavállalók	Dermális	191 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Belélegzés	37,4 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Dermális	0,048 mg/cm ²	Krónikus helyi hatások	SDS
Fogyasztók	Belélegzés	6,6 mg/m ³	Krónikus rendszer hatások	SDS
Fogyasztók	Orális	3,8 mg/kg	Krónikus rendszer hatások	SDS
Munkavállalók	Dermális	0,096 mg/cm ²	Krónikus helyi hatások	SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

PNEC

etidronsav		
Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,136 mg/l	SDS
Tengervíz	0,014 mg/l	SDS
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítókbán	20 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	59 mg/kg	SDS
Tengeri üledékek	5,9 mg/kg	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	96 mg/kg	SDS
Orális	0,012 mg/kg	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát		
Expozíciós út	Érték	Forrás
Ivóvíz	0,1 mg/l	SDS
Víz (időszakos szivárgás)	1 mg/l	SDS
Tengervíz	0,01 mg/l	SDS
Édesvízi üledék	0,372 mg/kg	SDS
Tengeri üledékek	0,0372 mg/kg	SDS
Mikroorganizmusok a szennyvíztisztítókbán	100 mg/l	SDS
Talaj (mezőgazdasági)	0,016 mg/kg	SDS

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Tartsa be az egészségvédelmi előírásokat és biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Ez általában csak helyi elszívással vagy kényszerített szellőztetéssel valósítható meg. Munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni. A munka után és az étkezési munkaszünetek előtt vízzel és szappannal mosson kezet.

Szem-/arcvédelem

Védőszemüveg vagy arcvédő pajzs (a végzett munka jellegétől függően).

Bőrvédelem

Kéz védelme: Terméknek ellenálló védőkesztyű. A megfelelő vastagságú és kellő védelmet nyújtó védőkesztyű kiválasztásához vegye figyelembe a konkrét gyártó ajánlásait. Tartsa be a gyártó előírásait. Egyéb védelem: védőöltözet. A bőr szennyezés esetén alaposan mossa le.

A légutak védelme

Maszk szűrővel, szerves gőzök ellen, rosszul szellőztetett környezetben.

Hőveszély

Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Tartsa be a környezetvédelmi óvintézkedéseket, lásd a 6.2. pontot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	folyékony
Szín	színtelen
Szag	jellegzetes
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nincs adat
Tűzveszélyesség	nincs adat
Felső és alsó robbanási határértékek	nincs adat
Lobbanáspont	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet	nincs adat
Bomlási hőmérséklet	nincs adat
pH	14 (hígítatlan 20 °C-on)



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

Kinematikus viszkozitás	nincs adat
Vízoldhatóság	oldódó
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nincs adat
Gőznyomás	nincs adat
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	
Sűrűség	nincs adat
Relatív sűrűség	1,050 g/cm ³ (+-) 0,020
Relatív gőzsűrűség	nincs adat
Részecskejellemzők	nincs adat
Forma	folyadék

9.2. Egyéb információk

nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

nincs adat

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között a termék stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Normál felhasználási és tárolási körülmények betartása esetén a termék stabil, felbomlásra nem kerül sor. Óvja szikráktól, nyílt lángtól, magas hőmérséklettől és fagytól.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erősen oxidáló anyagoktól, savaktól és lúgoktól védendő.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál használat során nem jönnek létre. Tűz és magas hőmérsékleten keletkező veszélyes termékek, mint. szén-monoxid és szén-dioxid.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

A munkahelyi expozíciós határértéket meghaladó hígító gőzmennyiség belégzésének akut inhalációs mérgezés lehet a következménye, a koncentráció és az expozíció időtartamától függően. A keverékre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett								
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Orális	LD ₅₀		>300-2000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		Bizonyítékok alapján	SDS
Dermális	LD ₅₀		>2000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		Bizonyítékok alapján	SDS

etidronsav								
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Orális	LD ₅₀		3200 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		Bizonyítékok alapján	SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

etidronsav

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Belélegzés	LD ₅₀		3000 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)		Bizonyítékok alapján	SDS

nátrium hidroxid

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Intraperitoneálisan	LD ₅₀		40 mg/kg		Egér			SDS
Orális	LDLo		500 mg/kg		Nyúl			SDS
Orális	TDL0		44 mg/kg		Patkány (Rattus norvegicus)			SDS

Nátrium-kumén-szulfonát

Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Orális	LD ₅₀	OECD 401	>5000 mg/kg		Patkány			SDS
Dermális	LD ₅₀		>2000-5000 mg/kg		Nyúl			SDS

Bőrkorrózió/bőrirritáció

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Nem izgató			Nyúl	Bizonyítékok alapján	SDS

etidronsav

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Izgató				Bizonyítékok alapján	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Gyengén ingerel	OECD 404		Nyúl		SDS

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Súlyos szemkárosodást okoz. Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Izgató, Súlyos szemkárosodás			Nyúl	Bizonyítékok alapján	SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

etidronsav

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
	Súlyos szemkárosodás				Bizonyítékok alapján	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Érték meghatározása	Forrás
Szem	Izgató	OECD 405		Nyúl		SDS

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Alkohokok, C11-13 elágazó, etoxilezett

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
	Nincs semmilyen hatása		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)		Bizonyítékok alapján	SDS

etidronsav

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
	Nincs semmilyen hatása				Bizonyítékok alapján	SDS

Szenzibilizáció

Nátrium-kumén-szulfonát

Expozíciós út	Eredmény	Módszer	Expozíciós idő	Faj	Nem	Forrás
Dermális	Nincs semmilyen hatása	OECD 406		Tengerimalac (Cavia aperea f. porcellus)		SDS

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Alkohokok, C11-13 elágazó, etoxilezett

Eredmény	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Nincs semmilyen hatása					Bizonyítékok alapján	SDS

etidronsav

Eredmény	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Negatív					Bizonyítékok alapján	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát

Eredmény	Expozíciós idő	Célszervek	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Nincs semmilyen hatása						SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

etidronsav									
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
					Nem karcinogén			Bizonyítékok alapján	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát									
Expozíciós út	Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
Bőr		OECD 453		2 év	Nem karcinogén	Patkány			SDS

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

etidronsav							
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
			Negatív			Bizonyítékok alapján	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát							
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Eredmény	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
			Hatás nélkül				SDS

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Nátrium-kumén-szulfonát							
Expozíciós út	Paraméter	Érték	Eredmény	Faj	Nem	Forrás	
Orális	NOAEL	763 mg/kg	Hatás nélkül	Patkány		SDS	

Ismételt dózisú toxicitás

etidronsav								
Expozíciós út	Paraméter	Eredmény	Érték	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
		Negatív					Bizonyítékok alapján	SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

etidronsav

Expozíciós út	Eredmény	Expozíciós idő	Faj	Nem	Érték meghatározása	Forrás
	Negatív				Bizonyítékok alapján	SDS

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz az embereknél potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

Egyéb információk

nincs adat

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

nincs adat

Akut toxicitás

Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás
LC ₅₀	OECD 203	>1-10 mg/kg	96 óra	Halak (Oncorhynchus mykiss)		Bizonyítékok alapján	SDS
EC ₅₀	OECD 202	>1-10 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Bizonyítékok alapján	SDS
EC ₅₀	OECD 201	>1-10 mg/l	72 óra	Moszatok (Desmodesmus subspicatus)		Bizonyítékok alapján	SDS

etidronsav

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás
LC ₅₀		350 mg/l	96 óra			Bizonyítékok alapján	SDS

nátrium hidroxid

Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás
EC ₅₀		40,4 mg/l	48 óra	Vízi gerinctelenek (Ceriodaphnia dubia)			SDS
EC ₅₀		22 mg/l	15 perc	Mikroorganizmusok (Photobacterium phosphoreum)			SDS
LC ₀		157 mg/l	48 óra	Halak (Leuciscus idus)			SDS
LC ₅₀		189 mg/l	48 óra	Halak (Leuciscus idus)			SDS



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

nátrium hidroxid							
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározás	Forrás
LC ₁₀₀		213 mg/l	48 óra	Halak (Leuciscus idus)			SDS
LC ₅₀		125 mg/l	96 óra	Halak (Gambusia affinis)			SDS
LC ₅₀		145 mg/l	24 óra	Halak (Poecilia reticulata)			SDS

Nátrium-kumén-szulfonát							
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározás	Forrás
EC ₅₀	OECD 202	>100 mg/l	48 óra	Vízi gerinctelenek (Daphnia magna)			SDS
EC ₅₀	OECD 201	>100 mg/l	72 óra	Moszatok és további víz növények (Raphidocelis subcapitata)			SDS
EC ₁₀	OECD 201	>100 mg/l	72 óra	Moszatok és további víz növények (Raphidocelis subcapitata)			SDS
EC ₁₀	OECD 209	>1000 mg/l	3 óra	Bakterium	Aktivált szennyvíz iszap		SDS
LD ₅₀	OECD 203	>100 mg/l	96 óra	Halak (Danio rerio)			SDS

Krónikus toxicitás

etidronsav							
Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás	
EC ₅₀	229 mg/l	48 óra	Daphnia (Daphnia magna)		Bizonyítékok alapján	SDS	

nátrium hidroxid							
Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Érték meghatározása	Forrás	
	>25 mg/l					SDS	

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A felületaktív anyagok biológiai úton lebomlanak az Európai Parlament és Tanács 648/2004 sz. módosított rendelete szerint. A keverék biológiai úton lebomlandó.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja 2000. 08. 10.
Felülvizsgálat dátuma 2025. 02. 28. Verziószám 3.0

Biológiai lebonthatóság

Alkoholok, C11-13 elágazó, etoxilezett							
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Érték meghatározása	Eredmény	Forrás
	OECD 301A	>70 %	28 nap		Bizonyítékok alapján	Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS
	OECD 301B	>60 %	28 nap		Bizonyítékok alapján	Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS

Nátrium-kumén-szulfonát							
Paraméter	Módszer	Érték	Expozíciós idő	Környezet	Érték meghatározása	Eredmény	Forrás
	OECD 301B	>60 %	28 nap			Biológiai úton könnyen lebomlik	SDS

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs adat.

Nátrium-kumén-szulfonát							
Paraméter	Érték	Expozíciós idő	Faj	Környezet	Hőmérséklet [°C]	Forrás	
BCF	3,16					SDS	

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs adat.

Nátrium-kumén-szulfonát							
Paraméter	Érték	Eredmény	Forrás				
Koc	1,25	Alacsony	SDS				

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz PBT/vPvB összetevőket.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A rendelkezésre álló adatok alapján a keverék besorolási kritériumai nem teljesülnek. Nem tartalmaz a környezetben potenciálisan az endokrin rendszer zavarait okozó összetevőket.

12.7. Egyéb káros hatások

Nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A környezet szennyeződésének veszélye, kövesse a módosított 2012. évi CLXXXV. törvényt a hulladékról és a hulladék ártalmatlanítás végrehajtási rendeletek szerint. A szennyezett csomagolást és a fel nem használt terméket megjelölt edénybe gyűjtse össze, majd a hulladékok kezelésére és megsemmisítésére kijelölt jogi személynek (szakosodott cégnek) adja át megsemmisítésre. A fel nem használt terméket csatornába önteni tilos. A háztartási hulladékokkal együtt nem szabad ártalmatlanítani. Az üres csomagolóanyagokat hulladékégetőkben lehet elégetni, vagy megfelelő besorolású hulladéktárolóban lehet elhelyezni. A tökéletesen kitisztított csomagolóanyagokat újra lehet hasznosítani.



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

Jogi előírások a hulladékokról:

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól. 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről. 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól. 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról (hatályos 16.01.01-től 16.03.31-ig). 246/2014. (IX. 29.) Korm. rendelet az egyes hulladékgazdálkodási létesítmények kialakításának és üzemeltetésének szabályairól (hatályos 15.04.01-től). 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól (hatályos 2016.01.01-től). 20/2006. (IV. 5.) KvVM rendelet a hulladéklerakással, valamint a hulladéklerakóval kapcsolatos egyes szabályokról és feltételekről (hatályos 2015.04.01-től). 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről (hatályos 16.01.01-től). A hulladékok jegyzékének meghatározásáról szóló 2000/532/EC módosított határozat.

Hulladéktípus kódja

07 06 04* egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Csomagolóanyag hulladéktípus kódja

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

(*) - veszélyes hulladéknak minősül a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

UN 1719

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

MARÓ, LÚGOS FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (nátrium-hidroxid)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

8 Maró anyagok

14.4. Csomagolási csoport

II

14.5. Környezeti veszélyek

Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Hivatkozások a 4-8. szakaszokban.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

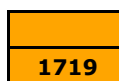
nem releváns

Kiegészítő információk

Veszélyt jelölő számok

UN szám

Bárcák



8



Alagútkorlátozási kód

(E)



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei. 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról. 3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól és annak módosításai [118/2008 (V. 8.) Korm. rendelet; 8/2018 (II. 13.) EMMI rendelet]. 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről. Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályaon kívül helyezéséről. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. 26/2014. (III. 25.) VM rendelet - az egyes tevékenységek illékony szerves vegyület kibocsátásának korlátozásáról. 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet a levegő védelméről. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 648/2004/EK RENDELETE (2004. március 31.) a mosó- és tisztítószerokről rendelete értelmében. A Bizottság (EU) 2020/878 rendelete (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverékre nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.

Nátrium-hidroxid: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

C11-13 elágazó láncú etoxilezett zsíralkoholok: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

Nátrium-kumén-szulfonát: a gyártó kémiai biztonsági értékelést végzett

etidronsav: a gyártó nem végzett kémiai biztonsági értékelést

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapban alkalmazott figyelmeztető mondatok jegyzéke

H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

A biztonsági adatlapban alkalmazott óvintézkedésekre vonatkozó mondatok jegyzéke

P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P405	Elzárva tárolandó.

Egyéb fontos biztonsági, munka- és egészségvédelmi információk

A terméket - a gyártó/importőr külön engedélye nélkül - nem szabad a rendeltetésétől eltérő célokra felhasználni (lásd az 1. szakaszban). A felhasználó felel az összes ehhez kapcsolódó egészségvédelmi előírások betartásáért.

A Biztonsági adatlapban használt rövidítések magyarázata

Acute Tox.	Akut toxicitás
ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Átlagos koncentráció (nem rákkeltő anyagok munkahelyen megengedett koncentrációi)
BCF	Biokoncentrációs tényező
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet
EC ₁₀	Közepes effektív koncentráció
EC ₅₀	Közepes effektív koncentráció



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

EINECS	Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
EK	EINECS azonosító szám
EmS	Készültségi terv
EU	Európai Unió
EuPCS	Unió termékbesorolási rendszer
Eye Dam.	Súlyos szemkárosodás
Eye Irrit.	Szemirritáció
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Ömlesztett Vegyi Anyagokra Vonatkozó Nemzetközi
ICAO	Nemzetközi személy légi szervezete
IMDG	Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi
IMO	Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
INCI	Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana
ISO	Nemzetközi Szabványügyi Szervezet
IUPAC	Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója
LC ₀	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 0%-ának halála várható
LC ₁₀₀	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 100%-ának halála várható
LC ₅₀	Egy anyag halálos koncentrációja, amelyben a lakosság 50%-ának halála várható
LD ₅₀	Olyan anyag halálos dózisa, amelynél a lakosság 50%-ának halála várható
log Kow	Megoszlási hányados: n-oktanol/víz
Met. Corr.	Fémekre maró hatású anyag és keverék
MK	Maximális koncentráció (rákkeltők munkahelyen eltűrt koncentrációja)
NOAEL	Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint
OEL	Munkahelyi expozíciós határértékek
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PMT	Perzisztens, mobilis és mérgező
ppm	Milliomodrész
REACH	Vegyi anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
Skin Corr.	Bőrmarás
Skin Irrit.	Bőrirritáció
UN	Az anyagok és tárgyak négyjegyű azonosító száma, amely az „ENSZ Minta Szabályzat”
UVCB	Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	Illékony szerves vegyületek
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
vPvM	Nagyon perzisztens és nagyon mobilis

Oktatási utasítások

A dolgozókat ki kell oktatni a termék ajánlott felhasználási módjáról, a kötelező védőfelszerelésekről, az elsősegélyről és a termék tiltott kezeléséről.

Ajánlott felhasználási korlátozások

nincs adat

A biztonsági adatlap összeállításához felhasznált információk forrásai:

Az Európai Parlament És a Tanács 1907/2006/EK Rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) rendelete. Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról és módosításairól. Az anyag/keverék gyártójától származó adatok, ha rendelkezésre állnak - regisztrációs beadványokból.

Végrehajtott módosítások (információk, amelyek hozzáadva, törölve vagy módosítva lettek)

Általános frissítés

További adatok

Osztályozási eljárás - számítási módszer.

Nyilatkozat



BIZTONSÁGI ADATLAP

a Bizottság (EU) 2020/878 rendelete értelmében

Top Efekt TOTAL

Kidolgozás időpontja	2000. 08. 10.	Verziószám	3.0
Felülvizsgálat dátuma	2025. 02. 28.		

A biztonsági adatlap a munkavédelemre, a biztonságra és a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazza. A feltüntetett adatok a jelenleg ismert adatokra és tapasztalatokra támaszkodnak, és megfelelnek az érvényben lévő jogi előírásoknak. Nem tekinthetők a termék megfelelőségének és használhatóságának garanciájaként egy adott alkalmazáshoz.